

**DIN EN ISO 24550**

ICS 11.180.15; 13.180

**Ergonomie –  
Zugängliche Gestaltung –  
Kontrollleuchten an Konsumgütern (ISO 24550:2019);  
Deutsche Fassung EN ISO 24550:2019**

Ergonomics –  
Accessible design –  
Indicator lights on consumer products (ISO 24550:2019);  
German version EN ISO 24550:2019

Ergonomie –  
Conception accessible –  
Voyants lumineux sur les produits de consommation (ISO 24550:2019);  
Version allemande EN ISO 24550:2019

Gesamtumfang 15 Seiten

DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg)

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 24550:2019) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 159 „Ergonomics“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 122 „Ergonomie“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Für die deutsche Mitarbeit ist der Arbeitsausschuss NA 023-00-02 GA „Gemeinschaftsarbeitsausschuss NAErg/NIA/DKE: Grundlagen zur barrierefreien Gestaltung/Accessibility“ im DIN-Normenausschuss Ergonomie (NAErg) verantwortlich.

Für die in diesem Dokument zitierten internationalen Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

|              |       |                                       |
|--------------|-------|---------------------------------------|
| ISO 9241-391 | siehe | DIN EN ISO 9241-391                   |
| ISO 11064-5  | siehe | DIN EN ISO 11064-5                    |
| ISO/TR 22411 | siehe | DIN CEN ISO/TR 22411 (DIN SPEC 33421) |
| IEC 61310-1  | siehe | DIN EN 61310-1 (VDE 0113-101)         |

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN CEN ISO/TR 22411 (DIN SPEC 33421), *Ergonomische Daten und Leitlinien für die Anwendung des ISO/IEC Guide 71 für Produkte und Dienstleistungen zur Berücksichtigung der Belange älterer und behinderter Menschen*

DIN EN 61310-1 (VDE 0113-101), *Sicherheit von Maschinen — Anzeigen, Kennzeichen und Bedienen — Teil 1: Anforderungen an sichtbare, hörbare und tastbare Signale*

DIN EN ISO 9241-391, *Ergonomie der Mensch-System-Interaktion — Teil 391: Anforderungen, Analysen und Prüfverfahren zur Konformität zur Verringerung epileptischer Anfälle aufgrund photosensitiver Reize*

DIN EN ISO 11064-5, *Ergonomische Gestaltung von Leitzentralen — Teil 5: Anzeigen und Stellteile*

Deutsche Fassung  
**Ergonomie —  
Zugängliche Gestaltung —  
Kontrollleuchten an Konsumgütern  
(ISO 24550:2019)**

Ergonomics —  
Accessible design —  
Indicator lights on consumer products  
(ISO 24550:2019)

Ergonomie —  
Conception accessible —  
Voyants lumineux sur les produits de consommation  
(ISO 24550:2019)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 25. Oktober 2019 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

|                                                                                                | Seite |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Europäisches Vorwort .....                                                                     | 3     |
| Vorwort .....                                                                                  | 4     |
| Einleitung .....                                                                               | 5     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                                      | 6     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                 | 6     |
| 3 Begriffe .....                                                                               | 6     |
| 4 Überlegungen zur Barrierefreiheit von Kontrollleuchten .....                                 | 8     |
| 4.1 Leuchtmodi .....                                                                           | 8     |
| 4.2 Farbe .....                                                                                | 8     |
| 4.3 Leuchtdichte .....                                                                         | 9     |
| 4.4 Größe .....                                                                                | 10    |
| 4.5 Zeitabhängige Unterschiede der Leuchtdichte und Blinkfrequenz .....                        | 11    |
| 4.6 Einbauort .....                                                                            | 11    |
| 4.7 Alternative Darstellungsweisen der durch Kontrollleuchten vermittelten Informationen ..... | 12    |
| 4.8 Kennzeichnung der Bedeutung von Kontrollleuchten .....                                     | 12    |
| 4.9 Weitere Faktoren .....                                                                     | 12    |
| 5 Konformität .....                                                                            | 12    |
| Literaturhinweise .....                                                                        | 13    |

## **Europäisches Vorwort**

Dieses Dokument (EN ISO 24550:2019) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 159 „Ergonomics“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 122 „Ergonomie“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2020, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2020 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

### **Anerkennungsnotiz**

Der Text von ISO 24550:2019 wurde von CEN als EN ISO 24550:2019 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.